

EGNACH! LOKAL ANZEIGER

«Erlebnisführer» Seiten 7–10

GZA 9315 Neukirch (Egnach)
KW 26, 26. Juni 2020
Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Egnach, der Evangelischen Kirchgemeinde Egnach, der Katholischen Kirchgemeinde Steinebrunn und der Volksschulgemeinde Egnach



Neue E-Ladestation in Neukirch (Egnach) eröffnet

Die Genossenschaft Elektra Neukirch-Egnach setzt zusammen mit der Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn und der Gemeinde Egnach ein Zeichen für Elektrofahrzeuge und investiert in die Zukunft: Mitte Juni wurde in Neukirch (Egnach) auf dem Parkplatz der Raiffeisenbank eine öffentliche E-Ladestation mit zwei Ladepunkten in Betrieb genommen.

Die Anzahl elektrischer Fahrzeuge hat 2019 in der Schweiz sprunghaft zugenommen: Gemäss Bundesamt für Statistik sind im 2019 knapp 40'000 Elektroautos und Hybridfahr-

zeuge neu zugelassen. Zum ersten Mal wurden über 10'000 Elektroautos im vergangenen Jahr verkauft. Der Anteil von Elektroautos an neu eingelösten Personenwagen im Thurgau konnte von 2 Prozent im Jahr 2018 auf 7,4 Prozent im vergangenen Jahr gesteigert werden. Der Thurgau ist somit Spitzenspieler in der Schweiz. Der nationale Anteil liegt bei 4,25 Prozent. Diese Entwicklung fordert mehr Ladestationen für Elektroautos, auch im Kanton Thurgau. Die Genossenschaft Elektra Neukirch-Egnach, die Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn und die Gemeinde

Egnach eröffneten kürzlich eine öffentliche E-Ladestation mit zwei Ladepunkten. «Der Standort in der Dorfmitte bei der Raiffeisenbank ist perfekt ausgewählt, liegt dieser doch an der gut frequentierten Hauptstrasse zwischen Amriswil und Arbon.»

37 Energieversorgungsunternehmen, 109 Standorte

Damit das Stromtanken möglichst einfach ist, setzt die Genossenschaft Elektra Neu-

Fortsetzung auf Seite 3

**Stifte, Kleber,
Mappen, Bücher...**
Für Ordnungsliebende.
Und für Kreative.

**Grosses
Notizbuch-
Sortiment**

Ströbele
Kommunikation
digitales und gedrucktes

Haben Sie eine offene Lehrstelle 2021?

Mit einem Eintrag in der Beilage «Freie Lehrstellen 2021» der drei Lokalzeitungen **Seeblick, Loki und amriswil.info** erreicht Ihre Suche 16'100 Haushaltungen.

Buchen Sie noch heute bei:

Ströbele Kommunikation
Renate Bachschmied
T 079 105 62 19, renate.bachschmied@stroebel.ch

Gemeinde Egnach



Baugesuche

Öffentliche Auflage

26. Juni 2020 bis 15. Juli 2020

Bauherr/Grundeigentümer:

Krieg Christian, Praliswinden 1, 9322 Egnach

Bauvorhaben:

Fassadensanierung, Vordach Haustüre, überdachter Sitzplatz, Parz. Nr. 121
Praliswinden 1, 9322 Egnach

Bauherr/Grundeigentümer:

Weibel Fisch Philipp und Karin, Schochenhausstrasse 24, 9315 Neukirch

Bauvorhaben:

Ölheizung demontieren und entsorgen, neu Erdwärmesondenbohrung /
Wärmepumpe, Parz. Nr. 2989, Schochenhausstrasse 24, 9315 Neukirch

Bauherr/Grundeigentümer:

Nieuwenhout Reto und Manuela, Bahnhofstrasse 10, 9322 Egnach

Bauvorhaben:

Ersatzbau Garage-offener Carport, Ausbau Dachgeschoss, Einbau Wärme-
pumpenboiler, diverse Dämmungen, Einzelfensterersatz, Parz. Nr. 885
Bahnhofstrasse 10, 9322 Egnach

Die Baugesuche können auf der Homepage der Gemeinde Egnach eingesehen werden. www.egnach.ch/de/aktuelles/aktuellesinformationen/

Einsprachen sind während der Auflagedauer schriftlich und begründet an die Baukommission Egnach, 9315 Neukirch, zu richten. Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Neukirch-Egnach, 26. Juni 2020 / Abteilung Bau und Umwelt

Gemeinde Egnach



Fakultatives Referendum

Feuerschutzreglement der Politischen Gemeinde Egnach

Gestützt auf Art. 10 der Gemeindeordnung vom 22. Juni 2010 und dem Beschluss des Gemeinderats vom 19. Juni 2020 wird die Änderung zum Feuerschutzreglement dem fakultativen Referendum unterstellt:

Referendumsfrist: **26. Juni bis 26. Juli 2020**

Das Feuerschutzreglement inkl. Botschaft kann bei der Abteilung Zentrale Dienste bezogen oder im Internet unter www.egnach.ch heruntergeladen werden.

Das Referendum kommt zustande, wenn 150 Stimmberechtigte innert 30 Tagen nach Veröffentlichung im amtlichen Publikationsorgan verlangen, das Feuerschutzreglement der Gemeindeversammlung zur Abstimmung zu unterbreiten.

Gemeinderat Egnach

Fortsetzung von Seite 1

kirch-Egnach auf das Zugangs- und Abrechnungssystem von «Ost-mobil». «Ost-mobil» ist eine gemeinsame Lösung von verschiedenen Energieversorgungsunternehmen (EVU), in der Ostschweiz. Aktuell sind 37 EVU angeschlossen, die 109 Standorte mit 266 Ladepunkten betreuen. Weitere Standorte befinden sich in Planung und werden laufend in diesem Jahr umgesetzt. Dank des Zusammenschlusses der Ladeinfrastrukturen der beteiligten Unternehmen entsteht ein dichtes Netz aus E-Ladestationen. In der Schweiz stehen den Kundinnen und Kunden von «Ost-mobil» bereits mehrere tausend La-

destationen zur Verfügung, europaweit sind es mehrere Zehntausend.

«Ost-mobil» basiert auf der Plattform «easy4you» der Alpiq E-Mobility AG: Ladestationen finden, freischalten, laden und bezahlen – ganz einfach und bequem über das Smartphone. Registrierte Mitglieder finden im Kundenportal alle Informationen zu Ladevorgängen und Rechnungen. Die Ladevorgänge werden über ein Prepaid-Konto bezahlt, welches im Kundenportal eingesehen und einfach über die Kreditkarte geladen werden kann.

Links: <https://www.ost-mobil.ch>
<http://www.ost-mobil.easy-4-you.ch>

Ost-Mobil

Seit 20. Juni Billettkauf beim Fahrpersonal wieder möglich

Als weiteren Schritt in die «neue Normalität» bei der Benützung des öffentlichen Verkehrs können seit dem Samstag, 20. Juni, beim Fahrpersonal der Autokurse Oberthurgau AG wieder Billette gekauft werden. Dieser Entscheid wurde in Absprache mit der gesamten öV-Branche gefällt und bedeutet die Erfüllung eines häufig geäußerten Kundenwunsches.

Trotz dieses Schrittes ist noch nicht alles beim Alten. Folgende Regeln sind beim Kauf eines Billettes beim Fahrpersonal zu beachten. Der Einstieg durch die vorderste Tür wird ausschliesslich für Fahrgäste ermöglicht, welche ein Ticket kaufen müssen. Alle anderen Fahrgäste müssen für den Einstieg die hinteren Türen benützen. Basierend auf

den Hygiene- und Distanzregeln des BAG wird den Kunden dringend empfohlen, während des Ticketkaufs und grundsätzlich bei hoher Belegung in den Bussen oder Zügen eine Hygienemaske zu tragen.

Die Autokurse Oberthurgau AG empfiehlt den Fahrgästen weiterhin, das Ticket wenn möglich im Voraus über digitale Kanäle (mobile Ticketing-Apps/Online) oder – falls vorhanden – an Ticketautomaten an Bahnhöfen bzw. Haltestellen zu lösen.

Weitere Informationen zu den Massnahmen und zum aktuellen Stand der Betriebsaufnahmen sind unter <https://www.aotbus.ch/coronavirus.html> zu finden. Die Seite wird laufend aktualisiert.

Autokurse Oberthurgau AG

Schulschlussgottesdienst in der katholischen Kirche Steinebrunn

Am Samstag, 27. Juni, um 17.45 Uhr

Auch wenn diesem Schuljahr zwei Monate fehlen, wollen wir trotzdem oder gerade deshalb, einen Schulschlussgottesdienst feiern. Dieses Jahr gestaltet der Chor «Amazonas» das musikalische Programm.

Das Thema, wie könnte es anders sein, soll die Coronakrise sein. Aber keine negative Retrospektive, sondern ein Dankeschön für die überstandene Zeit.

Ein Dankeschön an Eltern, Kinder, Mitmenschen, die geholfen haben, diese Zeit möglichst schadlos zu überstehen.

Aber auch ein Dank an Gott für sein Dabeibleiben. Und ein Dank an Gott, dass Ferien überhaupt stattfinden können.

Denn das ist ja jetzt auch nicht selbstverständlich.

Wir freuen uns auf eine fröhliche Gemeinschaft.

Pfarreirat und Seelsorge Steinebrunn

Wir gratulieren

Am 25. Juni feierten Erna und Hans Tanner in Winden ihre 61 Ehejahre.

Am 22. Juni feierten Elisabeth und Ernst Soller in Neukirch ihre 55 Ehejahre.

Herzliche Gratulation und alles Gute für die Zukunft.

Gemeinderat Egnach

Kirchgemeinden

Evangelisch-Egnach

Sonntag, 28. Juni

09.45 Uhr Gottesdienst im Kirchgemeindehaus, Pfr. Gerrit Saamer

10.00 Uhr Jugendgottesdienst im Kirchgemeindehaus,
Diakon Mathias Hüberli

Für Personen, die den Gottesdienst nicht besuchen können, erscheint die Predigt auf unserer Website www.kirche-egnach.ch

Folgende Dienste bietet die Kirchgemeinde weiterhin an:

Seelsorge am Telefon

- Pfarrerin Simone Dors und Pfarrer Gerrit Saamer, Telefon 071 477 13 29
- Predigt als Brief oder per E-Mail

Wenn Sie die Predigt als Brief zugestellt bekommen möchten, melden Sie sich gerne beim Sekretariat Telefon 071 477 19 46 (Anrufbeantworter) oder sekretariat@kirche-egnach.ch.

www.kirche-egnach.ch

Katholisch-Steinebrunn

Freitag, 26. Juni

18.00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 27. Juni

Kollekte Papstopfer/Peterspfennig

17.45 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunion
Schulschlussgottesdienst mit Chor Amazonas

Montag, 29. Juni

14.00 Uhr Rosenkranzgebet

Samstag, 4. Juli

Kollekte le Pont, Brücke zum Süden.

17.45 Uhr Eucharistiefeier
Jahrzeit Karl Waser

www.kath-steinebrunn.ch

Mobil in EGLNACH!

Platz nehmen, abfahren. Und entspannt ankommen. Im Oberthurgau nimmt man gerne die Busse der Autokurse Oberthurgau AG (AOT); für den Arbeitsweg ebenso wie für Ausflüge. In den neuen, modern ausgestatteten Bussen erreichen die Fahrgäste bequem ihr Ziel.

Erst seit Kurzem sind sechs neue, leise und umweltfreundliche Busse zwischen Arbon, Romanshorn, Amriswil, Bischofszell und Muolen unterwegs.

Entspannt reisen im neuen Bus

Den tiefen Einstieg, den auch Personen mit Kinderwagen und im Rollstuhl ohne fremde Hilfe benutzen können, schätzen alle Fahrgäste; Familien, Ausflügler und Pendler ebenso. Und wie erfreut reagieren viele, wenn sie auf dem extraweichen blauen Sitz Platz nehmen und eine USB-Steckdose für ihr Mobiltelefon oder Tablet vorfinden. Wenn der Info-Bildschirm zudem versichert, dass die Fahrt störungsfrei verläuft, lässt sich die Reise so richtig genießen.



Bild: Ueli Strickruber

Gemeinsam unterwegs:

AOT und BUS Ostschweiz AG

«Seit die Autokurse Oberthurgau und die BUS Ostschweiz zusammenspannen, informieren die Bildschirme in allen unseren orangen AOT-Bussen über den Streckenverlauf», sagt Daniel Richter. Er ist seit Sommer 2019 Standortleiter Amriswil der Autokurse Oberthurgau AG und freut sich über die neuen Möglichkeiten der Partnerschaft. «Wir können uns besser auf unser ÖV-Angebot und den

reibungslosen Busbetrieb konzentrieren», erklärt Richter. Damit meint er auch die Extrafahrten für Firmenanlässe, Veranstaltungen oder Ausflüge in der Bodenseeregion. Denn Reiseziele und Ausflugsmöglichkeiten gibt es im Oberthurgau schliesslich genug. Vor allem jetzt im Frühsommer und Sommer. Wer möchte da nicht am liebsten kreuz und quer durch die Ostschweiz fahren und durchs Busfenster charmante Dörfer und Landschaften bestaunen.

Fokus «Coronavirus»: sicher unterwegs im Bus

Drei Fragen an: Daniel Richter, Standortleiter Amriswil



Worauf sollten die Fahrgäste der AOT-Busflotte jetzt achten? Das Stichwort heisst nach wie vor «Abstand halten». Wir empfehlen den Fahrgästen, möglichst ausserhalb der Hauptverkehrszeiten zu reisen sowie Schutzmasken zu tragen, wenn die Distanzregeln nicht eingehalten werden können. Und: Seit dem 20. Juni 2020 können die Billette wieder beim Fahrpersonal gekauft werden. Trotzdem raten wir unseren Fahrgästen, ihr Ticket vor der Reise auf sbb mobile oder über die praktische FAIRTIQ-App zu kaufen.

Wie sieht der aktuelle Fahrplan des AOT-Busbetriebes aus? Seit dem 11. Mai sind unsere Busse auf allen Strecken tagsüber wieder ohne Einschränkungen und wie gewohnt im Halbstundentakt im Einsatz. Nur die Nachtbuslinien verkehren an den Wochenenden noch nicht.

Wie können sich die Kundinnen und Kunden über den aktuellen Busbetrieb informieren? Auf den Webseiten der AOT und BUS Ostschweiz AG können sich die Fahrgäste zu den einzelnen Linien und zu den Schutzmassnahmen informieren. Wir raten unseren Fahrgästen in allen Fällen, dass sie ihre Reise auf sbb.ch online planen.

«Unsere Busse sind wieder im Halbstundentakt unterwegs.»

Daniel Richter, Standortleiter AOT

Aktuelle Informationen zu Busbetrieb und Fahrplan:

aotbus.ch/fahrplan
busost.ch/fahrplan
sbb.ch

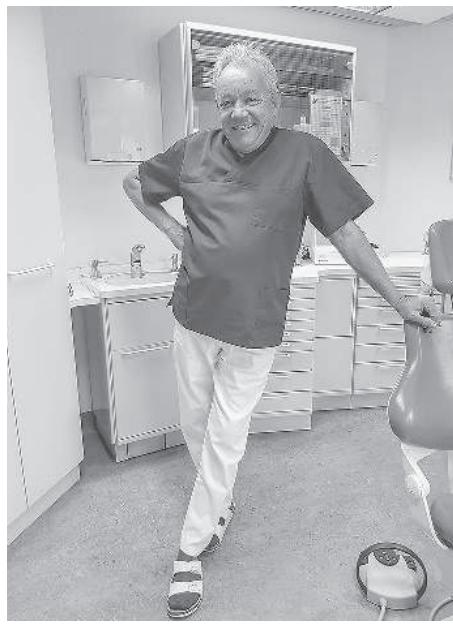
Herzlichen Dank an Daniel Kaspar

Daniel Kaspar gründete 1988 im Zentrum von Neukirch-Egnach seine eigene Zahnarztpraxis.

32 Jahre diente Daniel Kaspar der Egnacher Bevölkerung und leistete einen wichtigen Beitrag im Gesundheitswesen in der Region. Nun hat er sich entschieden, in den Ruhestand zu gehen und einen neuen Lebensabschnitt anzutreten.

Wir danken Daniel Kaspar für seine stets freundliche und ruhige Art, die Patienten zu pflegen und «bei Laune» zu halten. Wir wünschen ihm für die Pensionierung alles Gute, beste Gesundheit und hoffen, dass er diese Zeit mit seiner Frau Ursula lange geniessen darf.

Gemeinderat Egnach



Gemeindepotbibliothek Neukirch

Neue Bücher ? Nichts wie hin !

«Das Atelier in Paris», von Guillaume Musso; «Haarmann», von Dirk Kurbjuweit; «Wie man einen Bären kocht», von Mikael Niemi; «1965», von Thomas Christos; «Die Detektive vom Bhoot-Basar», von Deepa Anappa; «Spätsommer ist auch noch Sommer», von Minna Lindgren; «Zu wahr, um schön zu sein», von Gabriella Engelmann; «Irgendwann werden wir uns alles erzählen», von Daniela Krien; Die neuen Krimis von H.J. Schneider; M. C. Beaton; C. Cazon; M. Walker; T. Kruse; E. Herrmann; B. Varese; A. Camilleri; Cay Rademacher; Linda Castillo; C. S. Henn und M. Dries.

Das unheimlich aktuelle Buch

«Der Wal und das Ende der Welt», von John Ironmonger.

Für die jungen Leser

«Das bin ich, das bist du»; «Annika und der Le sehund im Tierheim»; «Mounteens 3, Allzeit fallbereit»; «Echte Helden»; «ZOO Wimmelbuch»; «Das geht doch nicht!» und viele mehr.

Öffnungszeiten:

Montag, 18.30 – 19.30 Uhr
Donnerstag, 16.00 – 18.00 Uhr
Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr
1. und 3. Sonntag im Monat für Erwachsene
1. von 10.30 – 11.30 Uhr.
R.Diem

Textanzeige

Ferien zu Hause? Dann aber bitte schön bunt.

Die Corona-Krise zwingt viele Familien, die Sommerferien daheim zu verbringen. Aber auch das kann schön sein. Zumal wir in einem der schönsten Länder leben.

Die Firma ANGST Malerei & Gestaltung GmbH aus Romanshorn bietet zudem eine spannende Alternative. Gestalten Sie Ihre Gartenmöbel neu, die Lounge oder das Kinderzimmer neu streichen. Ihr Zuhause wird bunt.

Farben aller Art erhalten Sie direkt bei der ANGST Malerei an der Industriestrasse 6. Vorbeigehen, auswählen und mitnehmen. Die Far-

ben werden extra für Sie gemischt. Den Weg in einen entfernten Baumarkt bleibt somit erspart. Selbstverständlich können Sie auch Material zum Abdecken beziehen und das passende Streichwerkzeug.
Die Firma ANGST Malerei & Gestaltung GmbH berät Sie gerne und gibt Tipps. Und wenn alle Stricke reißen, dann kommen die sympathischen Malerinnen auch zu Ihnen nach Hause.

Angst Malerei

RAIFFEISEN

MemberPlus – profitieren auch Sie!

Gemeindepotbibliothek: Öffnungszeiten: Für Kinder und Erwachsene: Montag, 18.30–19.30 Uhr, Donnerstag, 16.00–18.00 Uhr, Samstag, 10.00–12.00 Uhr. Für Erwachsene: 1. und 3. Sonntag im Monat, 10.30–11.30 Uhr.

Gemeinnütziger Frauenverein: Brockenstube Neukirch, Dienstag, 14.00–17.00 Uhr, Donnerstag, 14.00–17.00 Uhr, Samstag, 09.30–11.30 Uhr. Mobile 076 730 58 93.

Gesundheitsturnen Egnach: Donnerstag, 13. August, 19.30 Uhr. Wir beginnen nach den Sommerferien am 13. August mit den Turnstunden, sofern bis dann alles normal läuft.

Postfiliale 9315 Neukirch

Seit dem 18. Mai ist die Filiale 9315 Neukirch (Egnach) wieder wie gewohnt für Sie geöffnet:

Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr

Wir freuen uns, Sie wieder bei uns begrüssen zu dürfen.

Das Team der Filiale 9315 Neukirch (Egnach)

Impressum

Herausgeberin
Gemeinde Egnach

Erscheinungstag
Jeden Freitag

Redaktion und Verlag

Gemeindeverwaltung Egnach, Bahnhofstrasse 81,
9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 66,
loki@egnach.ch

Entgegennahme von Inseraten
bis Montag, 14.00 Uhr, Todesanzeigen bis
Dienstag, 11.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35,
8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50,
Fax 071 466 70 51, inserate@stroebel.com,
www.stroebel.ch/loki.

Abonnementenservice

Jahresabonnement gedruckt: Fr. 100.–
Jahresabonnement digital: Fr. 30.–
Telefon 071 474 77 66

Layout und Druck

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35,
8590 Romanshorn

Papier
Recycling, 100 % Altpapier





Vereins- und Jugendunterstützung Egnach

Noch bis Dienstag, 30. Juni, können Sie Ihre Gesuche für die Vereins- und Jugendunterstützung einreichen.

Die entsprechenden Formulare können Sie bei Bedarf von unserer Website herunterladen. Sie finden diese unter «Verwaltung/

Werkhof» – «Downloads». Senden Sie die vollständig ausgefüllten Gesuche an die Gemeindekanzlei Egnach, Bahnhofstrasse 81, 9315 Neukirch, oder an lynn.spirjak@egnach.ch.

Gemeindekanzlei Egnach

Lieblingsmomente wieder erleben.
Mit unserer neuen Kodak SofortBild-Station.

**Gestalten.
Ausdrucken.
Mitnehmen.**

8590 Romanshorn
071 466 70 50
www.stroebele.ch

Ströbele
Kommunikation
digitales und gedrucktes

Lerne Kanufahren!

Kanu-Club Romanshorn

Schnuppertage 2020:

SA 18.Juli 14-16Uhr | SA 25.Juli 14-16Uhr |

MI 05.Aug 1530-1730Uhr | SA 08.Aug 14-16Uhr

Für 10 – 13 Jährige Mädchen und Jungs
Treff beim Bootshaus Kanu-Club,
Badehose, T Shirt und Ersatzkleider mitnehmen.

Anmeldung und weitere Infos:
www.kcro.ch oder matthias.bolliger@kcro.ch

«Die Raupe nennt es das Ende –
der Rest der Welt: Schmetterling.»

Ich habe das Leben geliebt.
Meine Familie, meine Freunde, die Natur, mein Beruf und die Musik waren mir wichtig. Gerne wäre ich noch geblieben.

Esther Härri Vetsch

3. April 1961 bis 14. Juni 2020

Wir vermissen dich:

Matthias Vetsch
Robin und Franziska Carrell mit Janosch und Alisha
Zora Härri
Iris Härri
Verena Härri
Brigitte Widmer-Härri
Ruth Härri
Freunde und Bekannte

Die Abdankung findet am Freitag, 3. Juli 2020, um 13.30 Uhr im Waldfriedhof Schaffhausen statt. Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse:
Matthias Vetsch, Eichenstrasse 29, 8200 Schaffhausen

Anstelle von Blumen sind Spenden an die Stiftung Egnach willkommen. Spendenkonto: CH 13 0900 0000 8500 6746 3 (Vermerk Esther Härri).

**WENN FERIEN ZU HAUSE,
DANN SCHÖN BUNT!**

VORBEIKOMMEN, FARBE AUSWÄHLEN
UND MITNEHMEN.

FARBMISCHSERVICE

• individuelle Farbtöne nach Ihrer Vorlage • Wandfarben, Fassadenfarben, Oelfarben, Lasuren und Lacke • viele Farben ab 500ml erhältlich •

Mo.-Fr. 07.00 - 12.00 Uhr oder nach Vereinbarung. Industriestrasse 6 | Romanshorn | Tel.: 071 220 99 94 | www.ihre-malerin.ch

ANGST
Malerei & Gestaltung GmbH

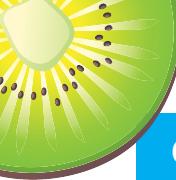
ERLEBNISFÜHRERJULI

Ausschneiden und aufhängen

DIENSTAG, 28.

» Samariterverein Blutspenden





GASTRO | Romanshorn



Seerestaurant-Spezialität fangfrische Fische und Special-Pizzas

Unser Restaurant hat sich auf Fischküche spezialisiert. Jedes Wochenende bieten wir frischen Fisch zur Verkostung an. So finden Sie bei uns eine grosse Auswahl **frisch zubereiteter Fischspezialitäten**, kombiniert mit saisongerechten Zutaten und Kräutern aus eigenem Anbau. Aber auch Fleischliebhaber und Vegetarier finden bei uns attraktive Menüs. Und weil unser **Essen ein Erlebnis für alle Sinne ist**, freuen wir uns jetzt schon auf ein baldiges Wiedersehen.



Das Seerestaurant ist die Gastronomie- und Erlebnismühle am Uferpunkt des Bodensees. Das Restaurant und die Bar-Lounge sorgen für entspannte Momente direkt am Wasser. Freuen Sie sich auf das persönliche Engagement der Mitarbeitenden und auf das Gefühl, fernab des Alltags zu sein. Hier haben Sie noch Zeit zum Schlemmen. Slow Food als Kontrast zur Alltagshektik.

Mediterranes Flair und Urlaubsfeeling kommen auf, wenn Sie auf der **grosszügigen Terrasse** sitzen und den herrlichen **Panoramablick** auf den Bodensee geniessen. Dabei lassen Sie sich kulinarische Leckerbissen aus der Küche auf der Zunge zergehen – ein perfekter Tag.



Öffnungszeiten

Montag – Samstag von 09.00 bis 23.00 Uhr
Sonntag und Feiertage: 09.00 bis 23.00 Uhr

Seerestaurant Romanshorn

Hafenstrasse 48 | 8590 Romanshorn
T 071 455 1111 | info@seerestaurant-romanshorn.ch
www.seerestaurant-romanshorn.ch

GASTRO | Romanshorn



Der Sommer im Panem

Wenn Sie im Restaurant Panem auf der Terrasse sitzen, dabei dem emsigen Treiben im Hafenareal zuschauen und dazu herrliche kulinarische Spezialitäten aus der Panem-Küche geniessen, dann ist das wie Ferien. Sollte das Wetter nicht so sein, wie Sie es sich in den Ferien wünschen, dann ist das Restaurant Panem am See – Summerfeeling pur bei jedem Wetter.

Das Restaurant Panem ist ebenfalls bestens geeignet für Ihre Alltagspause. Denn im stilvollen Ambiente sind Sie dank der grossen Panoramafenster gleichwohl Teil des Geschehens im Hafen.

Dazu geniessen Sie frische und leichte Kost aus unserer Küche. Aktuell schwärmen unsere Gäste vor allem von der abwechslungsreichen und raffinierten Sommerkarte. Sie erfrischen sich mit einem Aperol Spritz aus unserer Aperol-Spritzkarte, schlemmen sich ganz einfach durch unser Dessertangebot oder die Mövenpick-Glacekarte. Lassen Sie sich von einem Besuch inspirieren und gönnen Sie sich einen entspannten Moment am Hafen.

Panem Summer-Nights

Die Sommerferien stehen vor der Tür. Und damit automatisch auch die Frage, was man machen kann, wenn es im Sommer keine Ferien im Ausland gibt.

Damit der musikalische Panem-Touch nicht in Vergessenheit gerät, haben wir im Sommer einige spontane musikalische Überraschungen geplant.

Das kleine Sommer-Veranstaltungsprogramm wir sicherlich nicht die «normal Summerdays» oder Festivals ersetzen, aber es ist Zeit, einige Sommerveranstaltungen zu planen.

Freitag, 24 Juli: Spanischer Abend

Neben Köstlichkeiten wie Paella, Crema catalana und Sangria gibt es Flamenco-Aufführungen und musikalische Unterhaltung, begleitet von der faszinierende Weinwelt von Vinos Dominguez im stilvollen Ambiente. Das Dinner beginnt bereits um 18.30 Uhr, Musik und Tanz-Aufführung ab 20.00 Uhr.

Angesichts der Platzbeschränkungen bitten wir unsere Panem-Gäste, frühzeitig zu reservieren, um einen gewünschten Platz zu bekommen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.panem.ch oder auf www.facebook.com/restaurantpanem.

Wir freuen uns auf Sie!



Öffnungszeiten

Mo–Do 09.00 bis 22.00 Uhr
Fr–Sa 09.00 bis 23.00 Uhr
So 09.00 bis 22.00 Uhr

Warme Küche

Mo–Sa 11.30–14.00 und 18.00–21.30 Uhr
So 11.30–20.00 Uhr durchgehend

Restaurant Panem

Hafenstrasse 62 | 8590 Romanshorn | T 071 530 30 30 | www.panem.ch | info@panem.ch





GASTROERLEBNIS | Arbon



Presswerk Arbon – das Kulturzentrum am Bodensee!

Gebäude

Ein historisches Backsteingebäude im Industiestil, lichtdurchflutete Hallen mit hohen Decken und moderner Ausstattung: Das Presswerk in Arbon präsentiert sich als einzigartige Location, geprägt von industriellem Flair und urbaner Romantik.

Das Presswerk wurde zwischen 1905 und 1910 erbaut. Nach einer aufwendigen Renovierung erstrahlt das Industriegebäude seit Ende 2018 in neuem Glanz und richtet sich multifunktional aus. Hier wird getanzt, gefeiert, gegessen und musiziert. Das Presswerk ist heute ein kreativer Treffpunkt mit einem vielfältigen Raumangebot – sowohl für kulturelle Ereignisse als auch für private Anlässe.



Gastronomie

Ob zum Apéro, zu Kaffee und Kuchen oder zum Nachtessen – das Presswerk heisst alle Gäste herzlich willkommen. Das Küchenteam zaubert grosse und kleine Gerichte mit regionalem Charakter und passt das Angebot saisonal an. Auf Wunsch werden auch individuelle Menüs zusammengestellt. An der Bar finden Sie ein vielfältiges Angebot mit ausgewählten Weinen und Drinks – ideal, um den Abend ausklingen zu lassen.

Eventhalle

Ob grosser Firmenevent oder private Feier, Seminar oder Kongress, Konzert oder Vortrag – unsere Räume bieten den richtigen Rahmen. Die ehemalige Fabrikhalle ist bewusst im Industrieharmonie gehalten und bietet Platz für bis zu 750 Besucher. Profitieren Sie von unserer Erfahrung in der Eventplanung.

PRESSWERK

GASTRONOMIE & EVENTHALLE GmbH

Hamelstrasse 15, 9320 Arbon

kontakt@presswerk-arbon.ch

Gastronomie

T 071 446 04 23

Eventhalle

T 071 446 04 31

GASTRO | Steinebrunn



Gastwirtschaft «Zum Dornhof»

Liebe Gäste

Wir freuen uns mit Ihnen auf einen herrlichen Sommer im Thurgau. Viele Ferienpläne sind sicher abgesagt, verschoben oder man bleibt ganz einfach lieber zu hause. Es gibt viel zu entdecken in unserer Region und wir können die Vorzüge einer wunderschönen Ferienregion der Schweiz vor der Haustür erleben.

Gerne bedienen wir Sie bei schönem Wetter in unserem ruhigen Hofgarten abseits vom Rummel direkt am See oder in unserer gemütlichen Gaststube. Genießen Sie bei uns feine Sommergerichte oder ein erfrischendes Glace.

Neu bei uns im Dornhof

Flammkuchen in verschiedenen Variationen. Ideal zum Teilen bei einem Glas Wein oder als leichte Mahlzeit an warmen Tagen.



Dornhof-Kalender

Bis auf Weiteres sind keine Aktivitäten geplant!

Öffnungszeiten bis Ende August 2020

Montag geschlossen

Dienstag 17–23 Uhr

Mittwoch bis Samstag 11.30–23 Uhr

Sonntag 10–21 Uhr

Gastwirtschaft Zum Dornhof

Brigitte und Thomas Ammon

Unterdorf 18 | 9314 Steinebrunn

T 079 791 66 44

www.dornhof-tg.ch | info@dornhof-tg.ch

ERLEBNIS | Romanshorn



Museum am Hafen

Wiedereröffnung

Erlebnisschau für Jung und Alt

Ab Sonntag, 9. August 2020

Verlängert bis 7. Februar 2021

Im Museum am Hafen Romanshorn

Geöffnet sonntags von 14.00–17.00 Uhr

Kollekte statt Eintritt



Kinowelt erleben: Wir laden Sie ein zu einer vergnüglichen Zeitreise. Die Anfänge des Lichtspieltheaters sind ebenso faszinierend wie die neuen Techniken. Engagierte Menschen und der Zeitgeist prägen die Kinokultur bis heute.

Führungen außerhalb der Öffnungszeiten können ab sofort gebucht werden via Kontaktformular www.museumromanshorn.ch

Jederzeit: Smartphone-Schnitzeljagd durch Romanshorn. Spass und Wissenswertes bietet die Detektiv-Zeitreise ins Jahr 1925 rund um das damals neue Kino Orpheum! Spannend für Kinder und Erwachsene. Einfach App «Actionbound» herunterladen, auf «Bound finden» klicken und im Suchfeld «Romanshorn» eingeben. Wer alle Stationen meistert, erhält ein kleines Präsent im Kino Roxy.

Vorankündigung: Veranstaltung

Ohne Stars zu den Sternen

Mittwoch, 26. August 2020, 20.00 Uhr

Im Museum am Hafen

Adrian Kutter auf den Spuren seines Vaters Anton Kutter, Filmionier und Astronom.

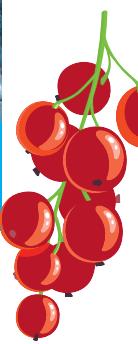
Ein Gemeinschaftsprojekt des Museums am Hafen mit **Roxy – das nächste Kino**, www.kino-roxy.ch



Museum am Hafen

Altes Zollhaus Romanshorn, Hafenstrasse 31

www.museumromanshorn.ch





AUSFLUG | Friedrichshafen



Friedrichshafen – ein Tag Urlaub vom Alltag

Spannende Technikgeschichte entdecken oder einfach den Bodensee geniessen – beides geht bei einem Ausflug nach Friedrichshafen. Der Mythos Zeppelin ist auch heute noch bei einem Besuch im Zeppelin-Museum hautnah erlebbar. Mit seiner multimedialen Erzählung aus lebendiger Geschichte, über mutige Menschen und technische Höchstleistungen ist das Museum ein ideales Familienausflugsziel. Über 100 Jahre spannende Luft- und Raumfahrtgeschichte mit Originalflugzeugen und faszinierenden Ausstellungsobjekten werden zudem im Dornier-Museum am Flughafen präsentiert.

Wer nicht ganz auf Schule verzichten will, ist ebenfalls in Friedrichshafen richtig: In einem der grössten Schulmuseen im deutschsprachigen Raum lernt man Bildungsgeschichte mit allen Sinnen zu entdecken. Die besondere Atmosphäre alter Klassenzimmer und Exponate führen durch mehrere Hundert Jahre Lernen und Schulgeschichte.

Ein Spaziergang entlang der Uferpromenade mit Blick auf das Alpenpanorama oder der Besuch in einem Café lädt ein, einen Gang runterzuschalten. Beim Gang durch die Stadt lässt sich dann mit der ganzen Familie wunderbar shoppen. Wer den Bodensee hautnah erleben will kann sich bei einer Fahrt mit dem Tretboot den Wind um die Nase wehen lassen.

Alle Infos für die Planung der Entdeckungsreise nach Friedrichshafen gibt es im Internet unter www.friedrichshafen.de



Stadtmarketing Friedrichshafen GmbH

Karlstrasse 17 | D-88045 Friedrichshafen

T 0049 7541 970 78 10

www.stadtmarketing-fn.de

Ausflugserlebnisse | Romanshorn

Tipp: Burger-Schiff

Geniessen Sie während einer Abendrundfahrt Burger zum selber füllen. Auf dem Buffet ist für jeden Geschmack etwas vorhanden: Verschiedene Buns, hausgemachte Rindfleischburger, Pulled Pork, Crispy Chicken, und auch für Vegetarier ist etwas dabei. Diverse Extras zum Belegen und Beilagen wie Kartoffel Wedges und Pommes frites runden das Burger-Erlebnis ab. Gegen den Durst servieren wir Ihnen ausgewählte Biersorten von Schützengarten. Desserts können à la carte dazu bestellt werden.

Die Schweizerische Bodensee Schifffahrt freut sich, Sie an Bord zu begrüssen und Sie kulinarisch zu verwöhnen!

Wann

Freitag, 24. Juli 2020

Freitag, 11. September 2020

Programm

Einstieg ab	19.00 Uhr
Romanshorn ab	19.30 Uhr
Romanshorn an	21.30 Uhr
Liegen im Hafen	bis 22.00 Uhr

Reservieren können Sie direkt online unter bodenseeschiffe.ch



Aktuell: Fyrobigrundfahrt

Geniessen Sie den verdienten Feierabend an Bord der rundum renovierten und neu motorisierten MS St. Galen. Erfrischende Drinks und leckere Häppchen machen den Feierabend perfekt.

Wann

Donnerstag, 9. Juli 2020

Donnerstag, 27. August 2020

Donnerstag, 3. September 2020

Fahrplan

Einstieg ab	18.00 Uhr
Romanshorn ab	19.00 Uhr
Romanshorn an	20.00 Uhr
Liegen im Hafen	bis 21.00 Uhr

Wir freuen uns über Ihre Reservation und Ihr Kommen!
Auch spontane Gäste sind herzlich willkommen.



Ausführliche Programme und Reservation unter: Schweizerische Bodensee-Schiffahrtsgesellschaft AG | T 071 466 78 88 | bodenseeschiffe.ch | restauranthafen.ch | info@sbsag.ch



«Spanische Grippe» und «Corona» Teil 1

Ob man aus der Geschichte lernen kann, wird oft bestritten. Aber sie kann Anregung sein, gewisse aktuelle Krisen ein wenig zu verstehen.

Mit 25'000 Toten in der Schweiz übertrifft die «Spanische Grippe» von 1918 alle Zahlen, die man uns in den letzten Monaten präsentiert hat. Als der 1. Weltkrieg zu Ende geht steht die Schweiz in einer Hungerkatastrophe, ja, am Rande eines Bürgerkriegs. Die Gemeinde stellt den Armen bei Kuglersreut einen Acker zu Verfügung, wo sie selber Kartoffeln und Gemüse anbauen können. Suppenküchen bereiten täglich eine karge, warme Mahlzeit. Obst auflesen ist streng verboten.

In dieser Krisensituation im Juni 1918 erfasst eine unbekannte Seuche das Land. Die ersten Fälle tauchen in der Armee an der Juragrenze auf. Wahrscheinlich ist das Virus von den französischen Soldaten übertragen worden. In kurzer Zeit erkranken 80 % der Soldaten; man schickt sie nach Hause.

Rasend schnell ist die ganze Westschweiz angesteckt. Im April hat die Krankheit in den USA und Europa 20'000 Menschen dahingerafft. Die Ärzte wissen nicht, was ein Virus ist. Nach Kopfschmerzen, Fieber tritt akute

Atemnot auf; nach zwei bis drei Tagen ist der Erkrankte tot.

Weil Spanien im Krieg neutral ist, herrscht dort Pressefreiheit, und ein Journalist beschreibt die Krankheit in der Zeitung, worauf sie prompt den Namen «Spanische Grippe» erhält. Bereits im Juni sind 16'350 Schweizer Soldaten erkrankt; 457 sind gestorben. Langsam greift sie auch in den Thurgau über. Doch die Ärzte schreiben Anfang Juli, es sei nur eine harmlose Grippe, man soll sich nicht beunruhigen und keine teuren Medikamente aufschwätzen lassen. Am 11. Juli ist zu lesen: «Man kann sie unangenehm und lästig nennen, aber lebensgefährlich ist sie nicht.» Eine Woche später sind allein in der Stadt Bern 16'000 Kranke gemeldet, und die Todesrate steigt. Der Armeearzt Oberst Hauser findet es nicht für nötig, Massnahmen zu ergreifen. Jetzt wird aber das öffentliche Leben innert weniger Tage lahmgelangt, Schulen geschlossen, Postzustellung reduziert, Feste abgesagt und Theater sowie Kinos geschlossen. Es gibt keine Bundesfeier 1918. Wer sich nicht an die Verbote hält, zahlt bis zu Fr. 5'000.– Busse oder kommt ins Gefängnis.

Fortsetzung im nächsten Loki, Rolf Blust

Abgesagt: «Bike-to-Woche» 2020

Die Wochenaktion zur Veloförderung wird auf nächstes Jahr verschoben.

Leider wurde der slowUp Bodensee 2020 abgesagt. Mit den teilnehmenden Gemeinden der Region Oberthurgau sind wir deshalb zum Entschluss gelangt, dass wir die Bike-to-Woche 2020 ebenfalls auf 2021 verschieben. Wir wünschen allen einen schönen Sommer.

Energiekommission, Gemeinde Sommeri



Aus der Schulbehörde

Gesamterneuerungswahlen

Für die Amtsperiode 2021 bis 2025 hat die Schulbehörde die Termine für die Gesamterneuerungswahlen für Schulbehörde, Präsidium sowie Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission wie folgt festgelegt:

1. Wahlgang: 7. März 2021,
2. Wahlgang 13. Juni 2021.

Im Frühherbst werden wir informieren, wer für eine Wiederwahl kandidiert und welche Behördenmitglieder sich nicht mehr für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung stellen.

Schulbehörde



Filmprogramm

Just Mercy – schwarz, arm und unschuldig

Freitag, 26. Juni um 20.15 Uhr;

Samstag, 4. Juli um 20.15 Uhr

Von Destin Daniel Cretton | Deutsch | ab 14(16) | 136 Min.

Notre dame – sorgt für Wirbel

Samstag, 27. Juni um 20.15 Uhr

Von Valérie Donzelli | OV mit d-Untertiteln | ab 12(14) | 89 Min.

Sonic the Hedgehog – der Film

Sonntag, 28. Juni um 14 Uhr;

Sonntag, 12. Juli um 14 Uhr

Von Jeff Fowler | Deutsch | ab 6(8) | 99 Min.

And Then We Danced – tanzend gegen strenge Traditionen

Dienstag, 30. Juni um 19.30 Uhr;

Mittwoch, 08. Juli um 19.30 Uhr

Von Levan Akin | OV mit d-Untertiteln | ab 14(16) | 106 Min.

It Must be Heaven – eine burleske Komödie

Mittwoch, 1. Juli um 19.30 Uhr

Von Elia Suleiman | OV mit d/f-Untertiteln | ab 8(16) | 102 Min.

Weiter im Kino Roxy

The High Note – die Assistentin der Diva

03. und 11. Juli um 20.15 Uhr

Mina – und die Traumzauberer

05. Juli um 14 Uhr

Iniciales S.G. – der perfekte Anti-Held

7. und 10. Juli um 20.15 Uhr

Sommerpause – 13. Juli bis Ende August 2020

Sonntag, 30. August 10 Uhr | PERSÖNLICH – die Gesprächssendung von Radio SRF1 | Moderation: Dani Fohrer

Kino Roxy

Salmsacherstrasse 1 | 8590 Romanshorn

Telefon 071 463 10 63 | www.kino-roxy.ch



Mehr Zeit für persönliche Beratungen

Individuelle und persönliche Beratungsgespräche

sind mit unseren Kundenberater neu von

Montag bis Freitag von 7.00 bis 19.00 Uhr,

nach telefonischer Terminvereinbarung, möglich.

Wir freuen uns auf Sie!

7 bis 7

Neue Beratungszeiten

ab 1. Juli 2020

Schalter-Öffnungszeiten

Montag - Freitag	08.30 bis 12.00 Uhr	13.30 - 16.30 Uhr
------------------	---------------------	-------------------

Rund um die Uhr

Bancomaten für Aus- und Einzahlungen:

Amriswilerstrasse 2a in Neukirch (Egnach) und Alleestrasse 31 in Romanshorn

Bancomaten für Auszahlungen:

Bahnhofstrasse 11 in Egnach, Swisscom-Gebäude Hueb und im Leo vis à vis Bahnhof in Romanshorn

E-Banking für Kontoabfragen, Zahlungen, Börsenaufträge und weitere Bankdienstleistungen

Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn

Tel. 071 474 74 44 | raiffeisen.ch/neukirch-romanshorn

RAIFFEISEN

Wir machen den Weg frei

Jetzt für kurze Zeit ein Brotkörbchen pro Harass



Zu jedem Harass Möhl-Saft klar und Saft vom Fass trüb
(mit und ohne Alkohol) in der traditionellen
Bügelflasche und der 1-Liter-Glasflasche schenken wir
Ihnen ein Original Möhl Brotkörbchen.*

Unsere feinen Apfelweine aus Ostschweizer Äpfeln
passen zu allen Gelegenheiten und sind natürliche
Durstlöscher.



MÖHL
Das Beste aus dem Apfel

*29. Juni – 17. Juli, solange Vorrat